DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE

N. 151/2002

dell'8 novembre 2002

che modifica l'allegato XXI (statistiche) dell'accordo SEE

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo, come modificato dal protocollo che adegua l'accordo sullo Spazio economico europeo (in prosieguo: «l'accordo»), in particolare l'articolo 98,

considerando quanto segue:

(1) L'allegato XXI dell'accordo è stato modificato dalla decisione n. 110/2002 del Comitato misto SEE del 12 luglio 2002 ([1]).

(2) Occorre integrare nell'accordo la decisione 98/377/CE della Commissione, del 18 maggio 1998, che modifica l'allegato I del regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio ai fini dell'organizzazione delle indagini comunitarie sulla struttura delle aziende agricole ([2]),

DECIDE:

Articolo 1

Il punto 23 [regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio] dell'allegato XXI dell'accordo è modificato come segue:

a) viene aggiunto il seguente trattino:

«— **398 D 0377**: Decisione 98/377/CE della Commissione, del 18 maggio 1998 (GU L 168 del 13.6.1998, pag. 29)»;

b) il testo dell'adattamento e) è sostituito dal seguente:

«L'allegato I del regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio è aggiunto all'elenco di cui all'appendice 1 del presente regolamento»;

c) Alla fine dell'allegato XXI viene inserito il titolo «APPENDICE 1 DELL'ALLEGATO XXI»;

d) l'elenco nell'allegato della presente decisione viene inserito in qualità di testo dell'appendice 1 dell'allegato XXI, dopo il sottotitolo «ELENCO DELLE CARATTERISTICHE».

Articolo 2

I testi della decisione 98/377/CE nelle lingue islandese e norvegese, da pubblicare nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*, fanno fede.

([1]) GU L 298 del 31.10.2002, pag. 35.
([2]) GU L 168 del 13.6.1998, pag. 29.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il 9 novembre 2002, a condizione che tutte le notificazioni previste dall'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo (*) siano pervenute al Comitato misto SEE.

Articolo 4

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Fatto a Bruxelles, l'8 novembre 2002.

Per il Comitato misto SEE
Il Presidente
Kjartan JÓHANNSSON

(*) Non è stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.

ALLEGATO

della decisione n. 151/2002 del Comitato misto SEE

			IS	LI	NO
A.	**Situazione geografica dell'azienda**				
01	Circoscrizione d'indagine	Codice			
a)	Comune o sottocircoscrizione d'indagine ([1])	Codice			
02	Zona svantaggiata	si/no			
a)	Zona di montagna	si/no			
B.	**Personalità giuridica e gestione dell'azienda (il giorno dell'indagine)**				
01	La responsabilità giuridica ed economica dell'azienda è assunta da				
a)	una persona fisica che è conduttore unico di un'azienda indipendente?	si/no			
b)	una o più persone fisiche, che è/sono partner in un gruppo di aziende?	si/no	NS		NS
c)	una persona giuridica?	si/no			
		numero			
d)	Se la risposta alla domanda B/01 b) è «sì», da quanti partner è formato il gruppo?	. . . . .	NS		NS
e)	Se la risposta alla domanda B/01 b) è «sì», quanti membri delle famiglie dei partner svolgono lavoro agricolo nell'azienda?	. . . . .	NS		NS
02	Se la risposta alla domanda B/01 a) è «sì», tale persona (il conduttore) è anche capo dell'azienda?	si/no	NE		NE
a)	Se la risposta alla domanda B/02 è «no», il capo azienda fa parte della famiglia del conduttore	si/no	NE		NE
b)	Se la risposta alla domanda B/02 a) è «sì», il capo azienda è coniuge del conduttore?	si/no	NE		NE
03	Grado di formazione professionale agraria dei capi azienda:	numero			
—	Esclusivamente esperienza agraria pratica	. . . . .	NE	OP	
—	Formazione agraria elementare	. . . . .	NE	OP	
—	Formazione agraria completa	. . . . .	NE	OP	
04	Viene tenuta una contabilità agricola per la gestione dell'azienda?	si/no	OP	OP	OP

Spiegazione: OP = opzionale, NS = non significativo, NE = inesistente, AD = raccolto da altre fonti, SS= raccolto mediante indagine a campione.

([1]) Consentendo almeno di riunire i risultati dell'inchiesta per zone di obiettivi.

			IS	LI	NO
C.	**Sistema di conduzione (rispetto al conduttore), frazionamento dell'azienda e indirizzo produttivo**				
	Superficie agricola utilizzata:	ha/a			
	01 In conduzione diretta	. . . . /		OP	
	02 In affitto	. . . . /	NE	OP	
	03 A mezzadria o secondo altre forme di conduzione	. . . . /	NE	OP	NE
		numero di blocchi			
	04 Numero di blocchi che costituiscono la superficie agricola utilizzata	. . . . .	OP	OP	
	05 Indirizzo produttivo e pratiche agricole				
	a) Agricoltura biologica (o conversione ad essa)	si/no	AD		AD
	b) Altri indirizzi produttivi o pratiche agricole a basso impiego di fattori di produzione (integrati, ecologici, ecc.)	si/no	OP	OP	OP
	c) L'azienda beneficia di un premio o aiuto agro-ambientale?	si/no	OP	OP	OP
	i) Se «sì» il premio o l'aiuto include pagamenti specifici per misure riguardanti le caratteristiche del paesaggio?	si/no	OP	OP	OP
D.	**Seminativi**				
	Cereali per la produzione di granella (ivi comprese le sementi):	ha/a			
	01 Frumento tenero e spelta	. . . . /	NE		AD
	02 Frumento duro	. . . . /	NE	NE	NE
	03 Segale	. . . . /	NE	NS	AD
	04 Orzo	. . . . /	AD		AD
	05 Avena	. . . . /	AD	NS	AD
	06 Granoturco	. . . . /	NE		NE
	07 Riso	. . . . /	NE	NE	NE
	08 Altri cereali	. . . . /	AD		AD
	09 Leguminose per la produzione di granella (ivi compresi le sementi e i miscugli di leguminose e cereali)	. . . . /	NE	NS	NE
	di cui:				
	c) Piselli, in coltura pura, da raccogliere secchi per foraggio	. . . . /	NE	OP	NE
	d) Favette, in coltura pura, da raccogliere secche per foraggio	. . . . /	NE	OP	NE
	10 Patate (ivi comprese la patate primaticce e da semina)	. . . . /	AD		AD
	11 Barbabietole da zucchero (escluse le sementi)	. . . . /	NE		NE
	12 Piante sarchiate da foraggio (escluse le sementi)	. . . . /	AD		NS

		IS	LI	NO
13 Piante industriali (ivi comprese le sementi per le piante da semi oleosi erbacee; esclusi le sementi per piante tessili, il luppolo, il tabacco e le altre piante industriali)	. . . . /	AD		AD
di cui:				
a) Tabacco	. . . . /	NE	NE	NE
b) Luppolo	. . . . /	NE	NE	NE
c) Cotone	. . . . /	NE	NE	NE
	ha/a			
d) Altre piante da semi oleosi o tessili ed altre piante industriali:	. . . . /	NE		AD
i) piante da semi oleosi o tessili (totale)	. . . . /	AD		AD
di cui:				
a) colza e ravizzone	. . . . /	AD		AD
b) girasole	. . . . /	NE	NE	NE
c) soia	. . . . /	NE		NE
ii) piante aromatiche, medicinali e spezie	. . . . /	AD	NE	NS
iii) altre piante industriali	. . . . /	NE	NS	NE
Ortaggi e legumi freschi, meloni, fragole:				
14 — all'aperto o sotto protezione bassa (non accessibile)	. . . . /	AD		AD
di cui:				
a) coltivazioni di pieno campo	. . . . /	OP	OP	OP
b) orti stabili ed industriali	. . . . /	OP	OP	OP
15 — sotto serra o protezione alta (accessibile)	. . . . /		NS	NS
Fiori e piante ornamentali (esclusi i vivai):				
16 — all'aperto o sotto protezione bassa (non accessibile)	. . . . /	OP	NS	NS
17 — sotto serra o protezione alta (accessibile)	. . . . /		NS	
18 Piante foraggere:	. . . . /	AD		AD
a) Prati e pascoli temporanei	. . . . /	AD		AD
b) Altro foraggio verde	. . . . /	AD		AD
di cui:				
i) granoturco verde (granoturco da silo)	. . . . /	NE	OP	NE
ii) leguminose	. . . . /	NE	OP	NE
19 Sementi e piantine per seminativi (esclusi cereali, legumi secchi, patate e piante da semi oleosi)	. . . . /	AD	NE	AD

			IS	LI	NO
20	Altre coltivazioni per seminativi	.... /	AD	NE	AD
21	Maggesi senza alcun sussidio	.... /	AD	NE	AD
22	Maggesi soggetti a regimi di aiuti al ritiro dei seminativi senza usi economici	.... /	NE		NE
E.	**Orti familiari**	.... /	OP	OP	OP
F.	**Prati permanenti e pascoli**	.... /	AD		AD
01	Prati permanenti e pascoli, esclusi i pascoli magri	.... /	AD		AD
02	Pascoli magri	.... /	AD		AD
G.	**Coltivazioni permanenti**	ha/a			
01	Frutteti e piantagioni di bacche	.... /	NE		AD
	a) Frutta fresca e bacche di specie d'origine temperata	.... /	NE		AD
	b) Frutta e bacche di specie d'origine subtropicale	.... /	NE	NE	NE
	c) Frutta a guscio	.... /	NE	NE	NE
02	Agrumeti	.... /	NE	NE	NE
03	Oliveti	.... /	NE	NE	NE
	a) Che producono normalmente olive da tavola	.... /	NE	NE	NE
	b) Che producono normalmente olive per olio	.... /	NE	NE	NE
04	Vigneti	.... /	NE		NE
	Che producono normalmente:				
	a) Vino di qualità	.... /	NE		NE
	b) Altri vini	.... /	NE	NE	NE
	c) Uva da tavola	.... /	NE	NE	NE
	d) Uva passa	.... /	NE	NE	NE
05	Vivai	.... /	NE	NS	NS
06	Altre coltivazioni permanenti	.... /	NE		NE
07	Coltivazioni permanenti sotto vetro	.... /	NE	NE	NE

			IS	LI	NO
H.	**Altre superfici**				
01 + 03	Superficie agricola non utilizzata (superfici agricole che non sono più coltivate per ragioni economiche, sociali o d'altro tipo e che non rientrano nell'avvicendamento) e altre superfici (aree edificate, aie e cortili, strade poderali, stagni, cave, terre sterili, rocce, ecc.)	. . . . /	AD	OP	AD
02	Superficie boschiva:	. . . . /	AD	NS	
	f) Gestita principalmente per vendere il legname prodotto	. . . . /	OP	OP	OP
	g) L'azienda possiede superfici boschive a turno breve (15 anni o meno), per esempio per alberi di Natale, produzione di energia (per esempio salici), produzione di legname per cartiere (per esempio pioppi, eucalipti)?	. . . . /	OP	OP	OP
I.	**Coltivazioni consociate e successive secondarie, funghi, irrigazione, serre, installazioni di stoccaggio dei concimi naturali, ritiro di seminativi e gestione delle sostanze nutritive**				
		ha/a			
01	Coltivazioni successive secondarie (escluse le coltivazioni orticole e le coltivazioni sotto vetro)	. . . . /	AD	NE	NE
	di cui:				
	a) Cereali (da D/01 a D/08) non da foraggio	. . . . /	NE	NE	NE
	b) Legumi secchi (D/09) non da foraggio	. . . . /	NE	NE	NE
	c) Semi oleosi [D/13 d) i)] non da foraggio	. . . . /	NE	NE	NE
	d) Altre coltivazioni successive secondarie	. . . . /	AD	NE	NE
02	Funghi	. . . . /	AD	NE	NE
03	Superfici irrigate				
	a) Superfici irrigue, totale	. . . . /	NE	NE	
	b) Superfici delle coltivazioni irrigate almeno una volta nel corso dell'anno	. . . . /	OP	NE	OP
	di cui:				
	1) frumento duro	. . . . /	NE	NE	NE
	2) granoturco	. . . . /	NE	NE	NE
	3) patate	. . . . /	OP	NE	OP
	4) barbabietola da zucchero	. . . . /	NE	NE	NE
	5) girasole	. . . . /	NE	NE	NE
	6) soia	. . . . /	NE	NE	NE
	7) piante da foraggio	. . . . /	OP	NE	OP
	8) frutteti e piantagioni di bacche	. . . . /	OP	NE	OP
	9) agrumeti	. . . . /	NE	NE	NE
	10) vigneti	. . . . /	NE	NE	NE

			IS	LI	NO
04	Superficie di base delle serre utilizzate	.... /	AD	NS	
05	Coltivazioni consociate	.... /	NE	NE	NE
	a) Coltivazioni agricole (compresi prati e pascoli) — specie forestali	.... /	NE	NE	NE
	b) Coltivazioni permanenti — coltivazioni annuali	.... /	NE	NE	NE
	c) Coltivazioni permanenti — coltivazioni permanenti	.... /	NE	NE	NE
	d) Altre	.... /	NE	NE	NE
07	Installazioni di stoccaggio dei fertilizzanti di origine animale (letame solido, purino e liquame)				
	a) L'azienda ha installazioni di stoccaggio per:				
	i) letame solido?	si/no	OP	OP	
	ii) purino?	si/no	OP	OP	NS
	iii) liquame?	si/no	OP	OP	
	c) Se sì, l'azienda ha installazioni di stoccaggio al coperto?	si/no	OP	OP	OP
	d) L'azienda ha un sistema di recupero del metano?	si/no	NE	OP	NE
	b) Installazioni di stoccaggio disponibili per:	area/volume			
	i) letame solido	..... m^2	OP	OP	
	ii) purino	..... m^3	OP	OP	NS
	iii) liquame	..... m^3	OP	OP	
		ha/a			
08	Superfici soggette a regime di aiuti suddivise in:	.... /	NE	NS	NE
	a) Terreni a riposo non sfruttati economicamente (già compresi in D/22)	.... /	NE	NS	NE
	b) Superfici utilizzate per la coltivazione di materie prime agrarie non destinate all'alimentazione (ad esempio barbabietole, colza, alberi e arbusti non forestali, ecc., compresi lenticchie, ceci e vecce) (già comprese in D e G)	.... /	NE	NS	NE
	c) Superfici trasformate in prati permanenti e pascoli (già comprese in F/01 e F/02)	.... /	NE	NS	NE
	d) Superfici agricole trasformate in superfici a bosco o in via di imboschimento (già comprese in H/02) ([3])	.... /	NE	NE	NE
	e) altre (già comprese in H/01 e H/03) ([3])	.... /	NE	NS	NE

([3]) Facoltativo per gli Stati membri che possono fornire una stima globale di questa caratteristica a livello regionale.

		IS	LI	NO
09 Gestione delle sostanze nutritive				
a) Uso di colture di copertura per ridurre la perdita di sostanze nutritive in inverno	.... /	OP	OP	OP
b) Uso di colture fissatrici d'azoto a scopo fertilizzante	.... /	OP	OP	OP
J. **Consistenza del patrimonio zootecnico (alla data dell'indagine)**				
01 Equini	.....	AD		AD
Bovini:	numero di capi			
02 di meno di un anno	.....	AD		AD
a) Maschi	.....	OP	OP	AD
b) Femmine	.....	OP	OP	AD
Da 1 anno a meno di 2 anni:				
03 Maschi	.....	AD		AD
04 Femmine	.....	AD		AD
Di 2 anni e più				
05 Maschi	.....	AD		AD
06 Giovenche	.....	AD		AD
07 Vacche da latte	.....	AD		AD
08 Altre vacche	.....	AD		AD
Ovini e caprini:				
09 Ovini (di tutte le età)	.....	AD		AD
a) Femmine da riproduzione	.....	AD	OP	AD
b) Altri ovini	.....	AD	OP	AD
10 Caprini (di tutte le età)	.....	AD		AD
a) Femmine da riproduzione	.....	OP	OP	AD
b) Altri caprini	.....	OP	OP	AD
Suini:				
11 Lattonzoli di peso vivo inferiore a 20 kg	.....	AD		AD
12 Scrofe da riproduzione di 50 kg e più	.....	AD		AD
13 Altri suini	.....	AD		AD

			IS	LI	NO
Pollame:					
14	Polli da carne	. . . . .	AD	NS	AD
15	Galline ovaiole	. . . . .	AD		AD
16	Altro pollame (anitre, tacchini, oche e faraone)	. . . . .	AD		NS
17	Coniglie fattrici	. . . . .	NS	OP	NS
		numero di alveari			
18	Api	. . . . .	NE	OP	NS
19	Altri animali	si/no	NS	NE	NS
	di cui:	numero di capi			
a)	Cervidi (escluse le renne)	. . . . .	NS	NE	NS
K.	**Trattrici, motocoltivatori, macchine ed impianti**				
1)	Nel giorno dell'indagine, di proprietà esclusiva dell'azienda				
		Numero			
01	Trattrici a 4 ruote, trattrici a cingoli, porta-attrezzi per classi di potenza (kw)	. . . . .	OP	OP	
a)	< 40	. . . . .	OP	OP	
b)	40 - < 60	. . . . .	OP	OP	
c)	60 - < 100	. . . . .	OP	OP	
d)	100 e più	. . . . .	OP	OP	
02	Motocoltivatori, motozappe, motofresatrici e motofalciatrici	. . . . .	OP	OP	
03	Mietitrebbiatrici	. . . . .	OP	OP	
09	Altre mietitrici completamente meccanizzate	. . . . .	OP	OP	OP
10	Impianti di irrigazione	si/no	NS	OP	
a)	Se esiste, si tratta di un impianto mobile?	si/no	NS	OP	
b)	Se esiste, si tratta di un impianto fisso?	si/no	NS	OP	NS
2)	Macchine utilizzate da più aziende nei 12 mesi precedenti (di proprietà di un'altra azienda, di una cooperativa o in comproprietà) oppure di proprietà di un'impresa di lavori agricoli				
01	Trattrici a 4 ruote, trattrici a cingoli, porta-attrezzi per classi di potenza (kw)	si/no	OP	OP	
02	Motocoltivatori, motozappe, motofresatrici e motofalciatrici	si/no	NS	OP	NS
03	Mietitrebbiatrici	si/no	OP	OP	
09	Altre mietitrici completamente meccanizzate	si/no	OP	OP	OP

L. **Manodopera agricola (nel corso degli ultimi 12 mesi precedenti la data dell'indagine)**

Per ogni persona che lavora nell'azienda e che appartiene alle seguenti categorie di manodopera agricola, i dati statistici sono raccolti in modo da permettere incroci multipli tra loro e/o con qualsiasi altra caratteristica dell'indagine.

01 *Conduttori*

In questa categoria rientrano:

— persone fisiche:

  — conduttori unici di aziende indipendenti [tutte le persone che hanno risposto «sì» alla domanda B/01a)]

  — partner di gruppi di aziende [tutte le persone che hanno risposto «sì» alla domanda B/01b)] ([2]).

— persone giuridiche

IS	LI	NO

Per ogni persona fisica summenzionata vengono registrate le informazioni seguenti:

— sesso

— età secondo le seguenti classi:

  dalla fine della scuola dell'obbligo a < 25 anni, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49 50-54, 55-59, 60-64, 65 e oltre

— lavori agricoli nell'azienda (esclusi i lavori domestici) secondo la classificazione:

  0 %, > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di un lavoratore agricolo a tempo pieno

01 a) *Capi azienda*

In questa categoria rientrano:

— tutti i capi di aziende indipendenti, compresi i coniugi e gli altri membri della famiglia di un conduttore che sono anche capi azienda [risposta affermativa alla domanda B/02 a) o B/02 b)],

— tutti i capi azienda di gruppi di aziende,

— tutti i capi azienda di aziende in cui il conduttore è una persona giuridica.

  (I capi azienda che sono al tempo stesso conduttori unici o partner di un gruppo di aziende sono registrati una sola volta, cioè come conduttori nella categoria L/01).

([2]) Gli Stati membri per i quali le domande B/01 b) e d) sono opzionali non raccolgono dati distinti sui partner di gruppi di aziende.

Per ciascuna delle persone di cui sopra sono registrati i seguenti dati:	IS	LI	NO
— sesso		OP	
— età secondo le seguenti classi: dalla fine della scuola dell'obbligo a < 25 anni, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 e oltre	OP	OP	OP
— lavori agricoli nell'azienda (esclusi i lavori domestici) secondo la classificazione: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di un lavoratore agricolo a tempo pieno		OP	
— percepiscono un salario o no?	OP	OP	OP

02 *Coniuge (del conduttore) che lavora nell'azienda*

In questa rubrica rientrano i coniugi di conduttori unici [risposta affermativa alla domanda B/01a)] che non sono compresi nelle rubriche L/01 né L/01a) [non sono capi azienda: la risposta alla domanda B/02b) è «no»]

Per ciascuna delle persone di cui sopra sono registrati i seguenti dati:	IS	LI	NO
— sesso		OP	
— età secondo le seguenti classi: dalla fine della scuola dell'obbligo a < 25 anni, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 e oltre	AD	OP	AD
— lavori agricoli nell'azienda (esclusi i lavori domestici) secondo la classificazione: > 0 — < 25 %, 25 — < 50 %, 50 — < 75 %, 75 — < 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di un lavoratore agricolo a tempo pieno		OP	
— percepiscono un salario o no?	OP	OP	OP

03 a) *Altri membri della famiglia del conduttore unico addetti a lavori agricoli nell'azienda: maschi* [escluse le persone comprese nelle rubriche L/01, L/01a) e L/02]

03 b) *Altri membri della famiglia del conduttore unico addetti a lavori agricoli nell'azienda: femmine* [escluse le persone comprese nelle rubriche L/01, L/01a) e L/02][1]

Per ogni persona delle rubriche di cui sopra vanno registrati i seguenti dati sul numero di persone dell'azienda corrispondenti alle seguenti classi:

	IS	LI	NO
— età secondo le seguenti classi: dalla fine della scuola dell'obbligo a < 25 anni, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 e oltre	OP	OP	OP
— lavori agricoli nell'azienda (esclusi i lavori domestici) secondo la classificazione: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di un lavoratore agricolo a tempo pieno		OP	
— percepiscono un salario o no?	OP	OP	OP

04 a)	*Manodopera non familiare regolarmente occupata: maschi* (escluse le persone comprese nelle categorie L/01, L/02 e L/03)				
04 b)	*Manodopera non familiare regolarmente occupata: femmine* (escluse le persone comprese nelle categorie L/01, L/02 e L/03)				
	Per ciascuna delle rubriche di cui sopra vanno registrati i seguenti dati sul numero di persone dell'azienda corrispondenti alle seguenti classi:				
		Numero di persone	IS	LI	NO
	— i lavori agricoli nell'azienda (esclusi i lavori domestici) secondo la classificazione: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (a tempo pieno) del tempo di lavoro annuale di una persona a tempo pieno	. . . . .		OP	
05 e 06	*Manodopera non familiare occupata in modo irregolare: maschi e femmine*	Numero di giorni lavorativi			OP
07	*Il conduttore unico che è nello stesso tempo capo azienda o i partner di un gruppo di aziende svolgono un'altra attività lucrativa? Se «sì» quanti conduttori svolgono altre attività lucrative:*	Numero di conduttori/partner			
	— come attività principale?	. . . . .		OP	
	— come attività secondaria?	. . . . .		OP	
08	*Il coniuge del conduttore unico, occupato nei lavori agricoli dell'azienda, svolge un'altra attività lucrativa?*				
	— come attività principale?	si/no		OP	
	— come attività secondaria?	si/no		OP	
09	*Gli altri membri della famiglia del conduttore unico, occupati nei lavori agricoli dell'azienda, svolgono un'altra attività lucrativa? Se «sì», quanti svolgono altre attività lucrative:*	Numero di persone			
	— come attività principale?	. . . . .	OP	OP	OP
	— come attività secondaria?	. . . . .	OP	OP	OP
10	*Numero totale delle giornate lavorative agricole, non indicate ai punti da L 01 a L 06, prestate nell'azienda da persone non impiegate direttamente dall'azienda (per esempio salariati di imprese di lavori per conto terzi)* ([3])	numero di giorni	IS	LI	NO
	— Equivalente del numero delle giornate lavorative a tempo pieno nel corso degli ultimi 12 mesi precedenti la data dell'indagine	. . . . .		OP	

([3]) Facoltativo per gli Stati membri che possono fornire una stima globale di questa caratteristica a livello regionale.

M.	**Sviluppo rurale**					
01	Altre attività lucrative dell'azienda (diverse da quelle agricole), collegate direttamente all'azienda			OP		
a)	Turismo, alloggio e altre attività ricreative	si/no		OP		
b)	Artigianato	si/no		OP		
c)	Lavorazione di prodotti agricoli	si/no		OP	NS	
d)	Lavorazione del legno (per es. segatura, ecc.)	si/no	NE	OP		
e)	Acquacoltura	si/no		OP	NE	
f)	Produzione di energia rinnovabile (energia eolica, combustione di paglia, ecc.)	si/no	OP	OP	OP	
g)	Lavori per conto terzi (utilizzando l'attrezzatura dell'azienda)	si/no		OP		
h)	Altre	si/no		OP		